

## Spurenelementemix liquid

### Gebruiksaanwijzing

DuplaMarin liquid oplossingen garanderen dat de steen- en zachte koralen, mosselen, kokerwormen en kalkalgen optimaal worden voorzien van vitale minerale stoffen en spurelementen in het zeewateraquarium. Bij de ontwikkeling hebben de in de afgelopen jaren opgedane inzichten in het houden van zeewateraquaria een beslissende rol gespeeld. Alle oplossingen zijn zodanig op elkaar afgestemd dat bij een gecombineerde toepassing de verzorging van het zeewateraquarium geoptimaliseerd wordt.

Spurenelementemix liquid bevat jodium, strontium, ijzer, fluor, magnesium, mangaan, molybdeen, kalium, broom, koper, zink, barium en overige spurelementen alsnogde van vitamines A, D<sub>3</sub>, E en C. Er is bewust afgewezen van additieven en complexvormers (chelators) om de zuiverheid van de producten te waarborgen.

#### Dosering:

2 x per week 10 ml op 100 l aquariumwater. 1 schroefdop van de verpakking van 250 ml komt overeen met 10 ml. De geïntegreerde doseerseenheid van de verpakking van 500 ml c.q. 1.000 ml komt overeen met 20 ml.

Spurenelementemix liquid dient op een goed doorstromende plek aan het aquarium toegevoegd te worden. Bij een zeer lage visstand of bij aquaria die zonder eiwitskimmer worden gebruikt, kan de dosering gehalveerd worden. Als verschillende liquid oplossingen worden toegevoegd, dient opgelet te worden dat de afzonderlijke oplossingen ofwel op verschillende tijden ofwel op verschillende plekken in het aquarium worden gedaan om een onderlinge reactie van de verschillende elementen uit te sluiten.

**Tip:** De oplossing liefst „s morgens in het aquarium doen.

## Spurenelementemix liquid

### Instrucciones de uso

Las soluciones DuplaMarin liquid garantizan un abastecimiento óptimo de agregados minerales y oligoelementos de vital importancia para los corales duros y blandos, conchas, gusanos calcáreos así como algas calcáreas, en el acuario de agua de mar. Para el desarrollo desempeñan un gran papel los conocimientos adquiridos en los últimos años sobre la acarística de agua de mar. Todas las soluciones son coordinadas de tal modo que resultan optimizadas para una aplicación combinada para el cuidado del acuario de agua de mar.

Spurenelementemix liquid (mezcla de oligoelementos) contiene iodo, estroncio, hierro, fluor, magnesio, manganeso, molibdeno, potasio, bromo, cobre, zinc, bario y otros oligoelementos, así como las vitaminas A, D<sub>3</sub>, E y C. Para garantizar la pureza de los productos, se renunció conscientemente a las sustancias adicionales y a los formadores de complejos (quelantes).

#### Dosificación:

2 veces semanalmente 10 ml para 100 l de agua del acuario. 1 tapa rosada del envase de 250 ml corresponde a 10 ml. La unidad de dosificación integrada del envase de 500 ml ó 1.000 ml corresponde a 20 ml.

La mezcla líquida de oligoelementos deberá ser introducida al acuario en un sitio con buen flujo. En caso de una introducción muy débil o de acuarios que son operados sin espumadores de proteína, la dosificación puede reducirse a la mitad. Para excluir una reacción de los diversos elementos entre sí, se debe tener en cuenta en caso de adición de múltiples soluciones líquidas, que las soluciones individuales sean cambiadas de puesto temporalmente o que sean provistas a diversos lugares del acuario.

**Consejo:** Lo mejor es introducir la solución en el acuario en la mañana.

## Spurenelementemix liquid

### Инструкция по применению

Жидкие растворы DuplaMarin являются оптимальным источником жизненно важных минералов и микроэлементов для твердых и мягких кораллов, раковин, септицидов и гиффитов, обитающих в морских аквариумах. Опыт в области морской аквариумистике, полученный за последние годы, сыграл значительную роль в процессе разработки данных продуктов. Все растворы сбалансированы таким образом, что их совместное использование оптимизирует уход за морскими аквариумами.

Смесь микроэлементов содержит йод, стронций, железо, магний, марганец, молибден, калий, бром, медь, цинк, барий и прочие микроэлементы, а также витамины A, D<sub>3</sub>, E и C. Для обеспечения чистоты самих компонентов, данных продуктах намеренно не используются хелирующие агенты и прочие добавки.

#### Дозировка:

10 мл на 100 л аквариумной воды два раза в неделю. Вместимость одного колпачка 250 мл бутылки - 10 мл. Вместимость дозатора в комплекте с контейнерами объемом 500 и 1000 мл - 20 мл. Жидкую смесь микроэлементов следует добавлять в местах с сильным течением. Дозировка может быть сокращена вдвое для аквариумов заселенных очень мелкими микроорганизмами и частицами, движущимися без помощи флотационных колонок. Во избежание химических реакций между элементами, различные жидкие растворы рекомендуется добавлять либо в разное время, либо в разных частях аквариума.

**Совет:** лучшее время для добавления раствора в аквариум – утро.

## Spurenelementemix liquid

### 使用说明书

DuplaMarin 液体解决方案确保向海水水族馆中的软、硬珊瑚、贝类、龙介虫类和定鞭藻类充分供应重要的矿物质和微量元素。最近几年获得的有关海水水族馆的知识在这些产品的研发过程中发挥了重要作用。所有解决方案联合使用，可以优化海水水族馆，达到平衡的目的。

微量元素混合物包含碘、锶、铁、镁、锰、钼、溴、铜、锌、钡和其他微量元素，以及维他命A、D<sub>3</sub>、E、C。为了确保产品的纯净，我们有意避免添加螯合剂或其他添加剂。

#### 用量：

每 100 升水族馆的水添加 10 毫升，每周两次。250 毫升容器的 1 瓶盖等于 10 毫升。500 毫升和 1000 毫升容器的综合剂量单位等于 20 毫升。

液体微量元素混合物应该用在水流较快的地方。在族群及种类稀少、没有蛋白过滤器的水族馆中，剂量可以减半。为了排除不同元素间的相互作用，建议在不同的时间、水族馆内不同的地点使用不同的液体解决方案。

#### 提示：

水族馆中的解决方案最好在早晨实施。



### Gebrauchsanweisung

#### Instructions

#### Istruzioni d'uso

#### Mode d'emploi

#### Gebruiksaanwijzing

#### Instrucciones de uso

#### Инструкция по применению

使用说明书

## Spurenelementemix liquid

### Gebrauchsanweisung

DuplaMarin liquid Lösungen gewährleisten eine optimale Versorgung der Stein- und Weichkorallen, Muscheln, Kalkröhrenwürmern sowie Kalkalgen mit lebensnotwendigen Mineralstoffen und Spuren elementen im Meerwasser aquarium. Bei der Entwicklung spielten die in den letzten Jahren gewonnenen Erkenntnisse in der Meerwasser aquaristik eine entscheidende Rolle. Alle Lösungen sind so aufeinander abgestimmt, dass bei einer kombinierten Anwendung die Pflege des Meerwasser aquarums optimiert wird.

Spurenelementemix liquid enthält Jod, Strontium, Eisen, Fluor, Magnesium, Mangan, Molybdän, Kalium, Brom, Kupfer, Zink, Barium und weitere Spuren elemente sowie die Vitamine A, D<sub>3</sub>, E und C. Um die Reinheit der Produkte zu gewährleisten, wurde bewusst auf Zusatzstoffe und Komplexbildner (Chelatoren) verzichtet.

#### Dosierung:

2 x wöchentlich 10 ml auf 100 l Aquarienwasser. 1 Schraubkappe des 250 ml Gebindes entspricht 10 ml. Die integrierte Dosiereinheit des 500 ml bzw. 1.000 ml Gebindes entspricht 20 ml.

Spurenelementemix liquid sollte dem Aquarium an einer gut durchströmten Stelle zugeführt werden. Bei einem sehr schwachen Besatz oder Aquarien, die ohne Eiweißabschümer betrieben werden, kann die Dosierung halbiert werden. Um eine Reaktion der verschiedenen Elemente untereinander auszuschließen, ist bei Zugabe mehrerer liquid Lösungen darauf zu achten, dass die einzelnen Lösungen entweder zeitlich versetzt oder an unterschiedlichen Stellen dem Aquarium zugeführt werden.

#### Tipp:

Am besten die Lösung dem Aquarium morgens zuführen.

## Spurenelementemix liquid

### Instructions for use

DuplaMarin liquid solutions assure an optimum supply of vital minerals and trace elements to hard and soft corals, shells, serpulidae and haptophytes in seawater aquaria. The knowledge in seawater aquaristics gained in recent years played an important part in the development of these products. All solutions are balanced in such a way that their combined use optimizes the care of seawater aquaria.

The mixture of trace elements contains iodine, strontium, iron, magnesium, manganese, molybdenum, potassium, bromine, copper, zinc, barium and further trace elements as well as vitamins A, D<sub>3</sub>, E and C. In order to assure the purity of the products, we have deliberately avoided adding chelating agents or other additives.

#### Dosage:

10 ml per 100 l aquarium water twice a week. 1 bottle-cap of the 250 ml container equals 10 ml. The integrated dosage unit of the 500 ml and 1,000 ml containers equals 20 ml.

The liquid trace elements mixture should be administered at a place with a vigorous water current. The dosage may be cut in half in aquaria with a very slight population and units run without protein skimmers. In order to exclude reactions of the various elements with each other it is recommended to administer the different liquid solutions either at varying times or at different places of the aquarium.

#### Hint:

It is best to administer the solution to the aquarium in the morning.

## Spurenelementemix liquid

### Istruzioni d'uso

Le soluzioni DuplaMarin liquid garantiscono la fornitura ottimale di sostanze minerali ed oligo-elementi vitali ai coralli calcarei e molli, ai molluschi, ai serpulidi ed alle alghe calcaree nell'aquario d'acqua marina. Nella loro messa a punto hanno avuto un ruolo decisivo le conoscenze acquisite negli ultimi anni a livello di aquaristica marina. Tutte le soluzioni sono armonizzate tra loro in maniera tale che, con un impiego combinato, si ottimizzano le cure prestate all'aquario d'acqua marina.

Il mix di oligo-elementi liquido contiene iodio, stronzio, ferro, fluoro, magnesio, manganese, molibdeno, potassio, bromo, rame, zinco, bario ed altri oligo-elementi, oltre alle vitamine A, D<sub>3</sub>, E e C. Si è rinunciato di proposito ad additivi ed agenti complessanti (chelatori) per garantire la purezza dei prodotti.

#### Dosaggio:

2 volte alla settimana 10 ml su 100 l di acqua dell'aquario. 1 tappo della confezione da 250 ml corrisponde a 10 ml. Il misurino integrato della confezione da 500 ml e da 1.000 ml corrisponde a 20 ml.

Si consiglia di aggiungere nell'aquario il mix di oligo-elementi liquido in un punto attraversato da un flusso d'acqua abbondante. In caso di acquario con pochissimi esemplari oppure che viene fatto funzionare senza schiumatoio di proteine, è possibile dimezzare la dose. Per escludere una reazione dei diversi elementi tra loro, in caso di aggiunta di parecchie soluzioni liquide si deve avere l'accortezza di lasciare un intervallo tra l'una e l'altra oppure di versarle in punti differenti dell'aquario.

#### Suggerimento:

Il momento migliore in cui mettere nell'aquario la soluzione è al mattino.

## Spurenelementemix liquid

### Mode d'emploi

Les solutions DuplaMarin liquid assurent une alimentation idéale en substances minérales et en oligo-éléments des coraux durs et mous, des coquilles, des serpulidés ainsi que des haptophytes placés en aquariums marins. Lors du développement de ce produit, les connaissances acquises au cours de ces dernières années au matière d'aquarium d'eau de mer ont joué un rôle décisif. Toutes les solutions sont si bien harmonisées que l'apport nutritif de l'aquarium d'eau de mer se trouve optimisé en recourant à une utilisation combinée.

Le mélange liquide d'oligo-éléments contient du iode, du strontium, du fer, du fluor, du magnésium, du manganèse, du molybde, du potassium, du brome, du cuivre, du zinc, du baryum et d'autres oligo-éléments ainsi que des vitamines A, D<sub>3</sub>, E et C. Afin de garantir la pureté du produit, on a volontairement renoncé à utiliser des substances complémentaires et des agents complexants (chélates).

#### Dosage:

2 x par semaine 10 ml pour 100 l d'eau d'aquarium. Un bouchon vissant d'un récipient de 250 ml correspond à 10 ml. Une unité de dosage d'un récipient de 500 ml, respectivement de 1.000 ml, correspond à 20 ml.

Le mélange liquide d'oligo-éléments doit être introduit dans l'aquarium à un emplacement où l'eau circule bien. Si l'aquarium comporte peu d'organismes à nourrir ou dans le cas d'aquariums sans écrémeurs protéiques, la dosage peut être réduit de moitié. Afin d'exclure une réaction mutuelle entre différents éléments, il faut prendre garde, lors de l'ajout de plusieurs solutions liquides, à ce que celles-ci soient versées en respectant un laps de temps entre chacune d'entre elles ou soient introduites en différents emplacements de l'aquarium.

#### Conseil:

Il est préférable de verser la solution dans l'aquarium en matinée.